



هل أنت موظف خدمة مدنية أو هل تعمل في منظمة شبه عامة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا؟ إذا، نحن ندعوك للتسجيل في دورة تدريبية للتنمية المهنية في مجال:

تنمية التجارة والديبلوماسية الاقتصادية

هذه الدورة لمن؟

ندعو الموظفين العاملين في مجال التنمية التجارية والديبلوماسية الاقتصادية للتسجيل في هذه الدورة التدريبية، التي تتيح لك فرصة فريدة لتقاسم معارفك ومهاراتك مع المشاركين الآخرين. ويمكنك إثر هذه الدورة التدريبية أن تكون في طليعة الرواد والملمهين في مجال التنمية التجارية والديبلوماسية الاقتصادية في بلدك.

هذه الدورة التدريبية مخصصة لموظفي الخدمة المدنية والمنظمات شبه العامة في البلدان المؤهلة الجزائر ومصر وإيران والعراق والأردن ولبنان وليبيا وموريتانيا والمغرب وعمان والأراضي الفلسطينية وتونس.

يهدف برنامج "Shiraka" إلى سد الفجوة بين الحكومات والمدنيين، ومنهم الأقسام شبه العامة. الموظفون المدنيون هم الشريحة المستهدفة الأساسية في هذا البرنامج. ومع ذلك، سيتاح عدد معين من المقاعد للمشاركين من المؤسسات شبه العامة. بشكل أساسي، نرحب بالمتقدمين من المؤسسات التي على تنسيق وثيق مع الممثلين الحكوميين من المجالات المذكورة والتي لها دور مباشر وفعال في سلسلة القيمة أو تتأثر بشكل مباشر بالسياسات التنموية مما يجعلها مؤهلة للمشاركة.

للتسجيل، يجب أن تمتلك 5 إلى 10 سنوات من الخبرة العملية ذات الصلة في مجال التنمية التجارية والديبلوماسية الاقتصادية. أيضاً، يجب ألا تكون قد شاركت في برنامج تدريبي آخر تابع لمبادرة Shiraka أو Matra-South من قبل.

نؤمن بالتنوع بين المشاركين معنا، ومن هذا المنطلق نشجع السيدات على التسجيل.

أهداف الدورة التدريبية

سوف تساعدك هذه الدورة التدريبية في مجال التنمية التجارية والديبلوماسية الاقتصادية على:

- تطوير وتعزيز معرفتك وفهمك للديبلوماسية الاقتصادية وتعزيز التجارة،
- تمكينك من المهارات المطلوبة لصياغة وتنفيذ السياسات الاقتصادية والتجارية الناجحة،

- تقاسم معارفك ومهاراتك في بلدك؛
 - تكوين شبكة قيّمة مع النظراء في منطقتك وبلدك وفي هولندا؛
 - تعزيز الروابط مع دولة هولندا والأطراف الفاعلة في مجال التنمية التجارية والدبلوماسية الاقتصادية الهولندية.
- يجري تقديم هذه الدورة التدريبية في إطار برنامج Shiraka التدريبي - إحدى مبادرات وزارة الخارجية الهولندية. ويجسد برنامج Shiraka الجهود الهولندية الثنائية المكرسة للمساهمة في تحقيق التنمية المستدامة في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. وتهدف وزارة الخارجية إلى تحفيز ودعم التحول المستدام في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، فضلاً عن تعزيز أواصر الصلة بين هولندا والبلدان المؤهلة.

موضوعات الدورة التدريبية

تغطي الدورة التدريبية الموضوعات التالية:

- المواضيع / المحاور:** تنسيق الدبلوماسية الاقتصادية، تحديد أولويات أهداف تعزيز التجارة، الدبلوماسية العامة والعلامة التجارية للبلد، الشراكات بين القطاعين العام والخاص، منظمة التجارة العالمية والدبلوماسية التجارية
- مهارات تعزيز التجارة:** تحليل السوق واستقطاب الاستثمار الأجنبي المباشر وتنظيم البعثات التجارية
- المهارات الشخصية والجماعية:** مهارات في إدارة المشاريع وتقديم العروض وفن الخطابة والإلقاء والتواصل بين الثقافات وإدارة التغيير والتفاوض

تفاصيل الدورة التدريبية

- تُقدم جميع الجلسات باللغة الإنجليزية، ولذلك نوصي بأن يتمتع المشاركون بمستوى متوسط في فهم اللغة الإنجليزية.
- تتوفر ترجمة حية مباشرة أثناء الاجتماعات والجلسات إلى اللغة العربية و/ أو الفرنسية.
- يمكننا تقديم الدورة التدريبية إلى 25 شخصاً. وسوف نقوم بتوزيع هذا العدد بين البلدان المشاركة استناداً إلى جودة الطلبات المقدمة.
- تستمر الدورة التدريبية بأكملها أسبوعين اثنين (2) (9 يوم عمل: 4 أيام تدريب عن بُعد و5 أيام بشكل حضوري). وتتوقع من المشاركين حضور جميع الجلسات.
- الزيارات الدراسية والأنشطة الاجتماعية جزء من الدورة التدريبية.
- في ختام الدورة التدريبية، يحصل المشاركون على شهادة بالمشاركة.

الجدول الزمني للدورة التدريبية

تنقسم هذه الدورة التدريبية إلى جزأين (2) وتُعقد في موقعين (2):

الجزء	التواريخ	المدينة	البلد
الجزء 1	من 17 إلى 20 أكتوبر	عن بُعد عبر الإنترنت	عن بُعد عبر الإنترنت
الجزء 2	من 24 إلى 28 أكتوبر	لاهاي	هولندا
الجزء 3	يوم واحد لم يُحدّد بعد	عن بُعد عبر الإنترنت	عن بُعد عبر الإنترنت

إذا تعذر تنظيم الدورة التدريبية في هولندا جراء القيود الدولية المتعلقة بالصحة والسفر فسوف يتم تقديم حل بديل، والذي يمكن أن يأخذ شكل تدريب عبر الإنترنت. في حالة تنظيم التدريب عبر الإنترنت، نتوقع من المشاركين امتلاك مهارات كمبيوتر جيدة وقدرة كافية على الوصول إلى جهاز كمبيوتر يعمل بنظام تشغيل حديث ولديهم اتصال جيد بالإنترنت (يجب أن يستطيع المشاركون استخدام البرامج Word، Powerpoint، Zoom وغيرها).



التكاليف الخاصة بالمشاركين من البلدان المُدرجة في قائمة لجنة المساعدة الإنمائية لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي

- سوف تتحمل الحكومة الهولندية كافة التكاليف ذات الصلة. وهي تشمل السفر الدولي الإقامة والوجبات أثناء أيام التدريب، وكذلك تكاليف التأشيرة والتأمين واختبارات (تحاليل) PCR والرسوم الدراسية.
- في حالة سفر المشارك من مطار دولي خارج بلده الأصلي، فسوف يتحمل المشارك تكاليف الانتقالات المحلية. وسوف يتلقى تعويضًا عن الجزء الدولي من الرحلة.



عام لجميع المشاركين

- يجب على المشارك تنظيم وعداد تكاليف الانتقال إلى المطار في بلده.
- يتولى المشارك المسؤولية عن تنظيم عملية طلب التأشيرة واختبارات (تحاليل) PCR (فيروس كورونا) في بلده.
- يجب على المشارك اتباع تدابير وتنظيمات السفر الخاصة بالحكومة الهولندية فيما يتعلق بجائحة فيروس كورونا المستجد (كوفيد-19) أثناء سفره إلى هولندا ووصوله إليها وإقامته بها.
- للحصول على المزيد من المعلومات باللغة الإنجليزية، تفضل بزيارة موقع الويب:



التكاليف في حالة عدم الحضور أو الإلغاء

- في حالة عدم الحضور أو الإلغاء خلال 4 أسابيع قبل بداية الدورة التدريبية، يحق للمنظمة مطالبة جهة عمل المشارك بدفع كافة التكاليف.



التكاليف الخاصة بالمشاركين من بلدان غير مدرجة في قائمة لجنة المساعدة الإنمائية لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي

- يجب أن يقوم المشارك بتنظيم وعداد تكاليف السفر الدولي وتذاكر الطيران والتأشيرة.
- سوف تغطي الحكومة الهولندية تكاليف الإقامة والتأمين واختبارات (تحاليل) PCR والرسوم الدراسية.

كيفية تقديم الطلب

- آخر موعد للتسجيل هو **8 سبتمبر 2022**.
- يُرجى زيارة موقعنا الإلكتروني: **نظرة عامة على الدورات التدريبية لبرنامج Shiraka** وتحديد الدورة التدريبية المطلوبة بالنقر فوق الزر "apply" (تقديم).
- **سجل الدخول** أو قم بإنشاء حساب باستخدام الزر "**register (تسجيل)**" لتقديم الطلب.

معلومات إضافية

IO@rvo.nl (لأسئلة المتعلقة بالطلب وقاعدة البيانات)
hwurzer@clingedael.org (لأسئلة المتعلقة بالدورة التدريبية)

برنامج Shiraka التدريبي هو إحدى مبادرات وزارة الخارجية الهولندية. ويتولى قسم ريادة الأعمال الدولية التابع للوكالة الهولندية للمشروعات تنفيذ برنامج Shiraka التدريبي، بينما تتولى "أكاديمية كلينغندال" تنظيم دورة التنمية المهنية في مجال تنمية التجارة والديبلوماسية الاقتصادية.

Ministry of Foreign Affairs
Rijnstraat 8
P.O. Box 20061 | 2500 EB